

## 619797-2026 - Mededinging

Kroatië – Systeemonderhoud – Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

OJ S 174/2026 09/09/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: ODVODNJA POREČ d.o.o.

E-mail: [gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr](mailto:gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr)

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming onder zeggenschap van een lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende instantie: Watergerelateerde activiteiten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Beschrijving: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Identificatiecode van de procedure: c71079cc-7f75-4c22-ba59-faaf94845753

Interne identificatiecode: 5/2026

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

Belangrijkste kenmerken van de procedure: Openbare procedure

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50324100 Systeemonderhoud

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Istarska županija (HR036)

Land: Kroatië

Aanvullende informatie: Uređaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k. o. Mugeba

### 2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 392 000,00 EUR

### 2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: Opcije i moguća obnavljanja Ugovorne strane izvršavaju ugovore u skladu s uvjetima određenima u Okvirnom sporazumu, Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Ukoliko prilikom izvršenja ugovora nastanu okolnosti zbog kojih će biti potrebno izmijeniti ugovor, svaka izmjena provesti će se sukladno odredbama ZJN 2016. Naručitelj zadržava pravo primjene pregovaračkog postupka bez prethodne objave ukoliko se ukaže potreba i ukoliko su ispunjeni uvjeti koje propisuje ZJN 2016 za primjenu istog.

#### **Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/25/EU

### 2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk, Aankondiging

Deelname aan een criminele organisatie: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corruptie: Korupcija

Fraude: Prijevара

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: Pranje novca ili financiranje terorizma

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Louter nationale uitsluitingsgronden: Neisplata plaće

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: Plaćanje poreza

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

## 5. Perceel

### 5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Beschrijving: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Interne identifičatičcode: 5/2026

#### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

**5.1.2. Plaats van uitvoering**

Onderverdeling land (NUTS): Istarska županija (HR036)

Land: Kroatië

Aanvullende informatie: Uređaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k. o. Mugeba

**5.1.3. Geraamde duur**

Begindatum: 01/10/2026

Looptijd: 48 Maanden

**5.1.4. Verlenging**

Maximumaantal verlengingen: 0

**5.1.5. Waarde**

Geraamde waarde exclusief btw: 1 392 000,00 EUR

**5.1.6. Algemene informatie**

**Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

**5.1.8. Toegankelijkheidscriteria**

Er zijn geen criteria opgenomen inzake de toegankelijkheid voor personen met een handicap, omdat de aanbesteding niet bestemd is voor gebruik door natuurlijke personen

**5.1.9. Selectiecriteria**

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterium: Technici of technische instanties voor kwaliteitscontrole

Beschrijving van het selectie criterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

**5.1.10. Gunningscriteria**

**Criterium:**

Type: Prijs

Naam: Cijena ponude

Beschrijving: Cijena ponude

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 95

**Criterium:**

Type: Kwaliteit

Naam: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1: Voditelj uređaja

Beschrijving: U skladu s prilogom KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE I OBRAZAC 1 Razlog bodovanja specifičnog stručnog iskustva predloženog stručnjaka je tehničko-tehnološka priroda posla. S obzirom na kompleksnost uređaja, za uspješnu, kvalitetnu i točnu provedbu poslova nužno je da u pružanju usluga sudjeluju stručnjaci sa značajnim općim i specifičnim iskustvom kako je navedeno/traženo u ovoj Dokumentaciji o nabavi. Stručnjaci su, u kontekstu usluga koje Naručitelj nabavlja, sredstvo izvršenja ugovora, dakle usko su vezani uz sam predmet nabave te se ocjenom specifičnog iskustva i stručnosti predloženih stručnjaka ne ocjenjuje sposobnost ponuditelja, nego kvaliteta ponuđenog sredstva za izvršenje ugovora. Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact) Gunningcriterium numerieke waarde: 5

#### 5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

**Ad-hoccommunicatiekanaal:**

Naam: <https://eojn.hr/>

#### 5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

**Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Kroatisch

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: Ponuditelj je uz ponudu dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od navedenih oblika: - bjanko zadužnica/e sa javnobilježničkim ovjerenim potpisom osobe ovlaštene za zastupanje, popunjena/e sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22) ili - neopoziva i bezuvjetne bankarska garancija na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ na iznos od 40.000,00 EUR. Bankarska garancija ne smije biti ni na koji način oštećena (bušenjem, klamanjem i sl), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane prevoditelja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj omotnici na adresu Naručitelja. Ukoliko se dostavlja bankarska garancija, rok važenja iste mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ponuditelj može dostaviti jamstvo čija je valjanost duža od prethodno navedenog roka. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata. U tom slučaju, jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. Sukladno članku 214. stavak 1. točka 1. ZJN 2016, Naručitelj polaže pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona, 3. neprihvatanje ispravka računske greške, 4. dostavljanje neistinitih podataka, 5. nedostavljanje dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanje dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima (ako su traženi u dokumentaciji), 6. odbijanje potpisivanja Okvirnog sporazuma, 7. nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora na temelju Okvirnog sporazuma. U tekstu bankarske garancije obavezno je taksativno navesti sve prethodno navedene slučajeve za koje se izdaje jamstvo. Također, u bankarskoj garanciji mora biti navedeno da je korisnik garancije Odvodnja Poreč d.o.o. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da ponuditelj ostvari jedan (bilo koji) od navedenih uvjeta. U slučaju da

jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja strani ponuditelj, jamstvo za ozbiljnost ponude može glasiti na stranu valutu, a prilikom preračunavanja primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Obavijesti o nadmetanju u EOJN RH.

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 60 Dagen

**Informatie over de openbare opening:**

Openingsdatum: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Mlinska 1, 52440 Poreč

Aanvullende informatie: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi Stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima Stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je na javnom otvaranju ponuda nazočna osoba čije je ovlaštenje za zastupanje vidljivo iz odgovarajuće evidencije ili registra (npr. sudskog registra), dovoljno je donijeti na uvid dokument kojim osoba dokazuje svoj identitet (npr. osobna iskaznica) i izvadak iz odgovarajuće evidencije ili registra.

**Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Uvjeti za izvršenje ugovora određeni su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Gospodarski subjekti dužni su u ponudi dostaviti potpisani prijedlog Okvirnog sporazuma u znak prihvatanja uvjeta istog.

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

Financiële regeling: Uvjeti plaćanja opisani su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

**5.1.15. Technieken**

**Raamovereenkomst:**

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 999

Aanvullende categorieën kopers: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

**Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

**5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave  
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: ODVODNJA POREČ d.o.o.

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-0001

Officiële naam: ODVODNJA POREČ d.o.o.  
Registratienummer: 67294322519  
Postadres: Mlinska 1  
Stad: Poreč - Parenzo  
Postcode: 52440  
Onderverdeling land (NUTS): Istarska županija (HR036)  
Land: Kroatië  
Contactpunt: Gordana Gađanski  
E-mail: [gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr](mailto:gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr)  
Telefoon: +385 052429220  
Internetadres: <https://www.odvodnjaporec.hr>

**Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

**8.1. ORG-0002**

Officiële naam: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave  
Registratienummer: 95857869241  
Postadres: Ulica grada Vukovara 23/V  
Stad: Zagreb  
Postcode: 10000  
Onderverdeling land (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Land: Kroatië  
Contactpunt: Kontakt  
E-mail: [dkom@dkom.hr](mailto:dkom@dkom.hr)  
Telefoon: +385 14559 930  
Internetadres: <https://www.dkom.hr/>

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

**8.1. ORG-0003**

Officiële naam: Narodne novine d.d.  
Registratienummer: TED94  
Registratienummer: HR64546066176  
Postadres: Savski gaj XIII. 6  
Stad: Zagreb  
Postcode: 10020  
Onderverdeling land (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Land: Kroatië  
Contactpunt: EOJN Helpdesk  
E-mail: [ejn@nn.hr](mailto:ejn@nn.hr)  
Telefoon: +385 16652889  
Internetadres: <https://www.nn.hr/>

**Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## 10. Wijziging van een aankondiging

---

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:  
6aca8da9-31e0-419b-b57b-d32c70a2648a-01  
Voornaamste reden voor de wijziging  
:  
Procedure opgeschort naar aanleiding van een klacht, beroep of enige andere actie met het oog op beroep of herziening  
Beschrijving  
:  
Informacija o žalbenom postupku - Postupak nabave se ne zaustavlja zbog žalbenog postupka

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 1ba67642-fa77-483e-b3b5-bcfe07721dd1 - 01  
Type formulier: Mededinging  
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling  
Subtype aankondiging: 17  
Verzenddatum van de aankondiging: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd  
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Kroatisch  
Publicatienummer aankondiging: 619797-2026  
Nummer uitgave PB S: 174/2026  
Datum van bekendmaking: 09/09/2026